

RATEAU-FANEUR

M.T.1

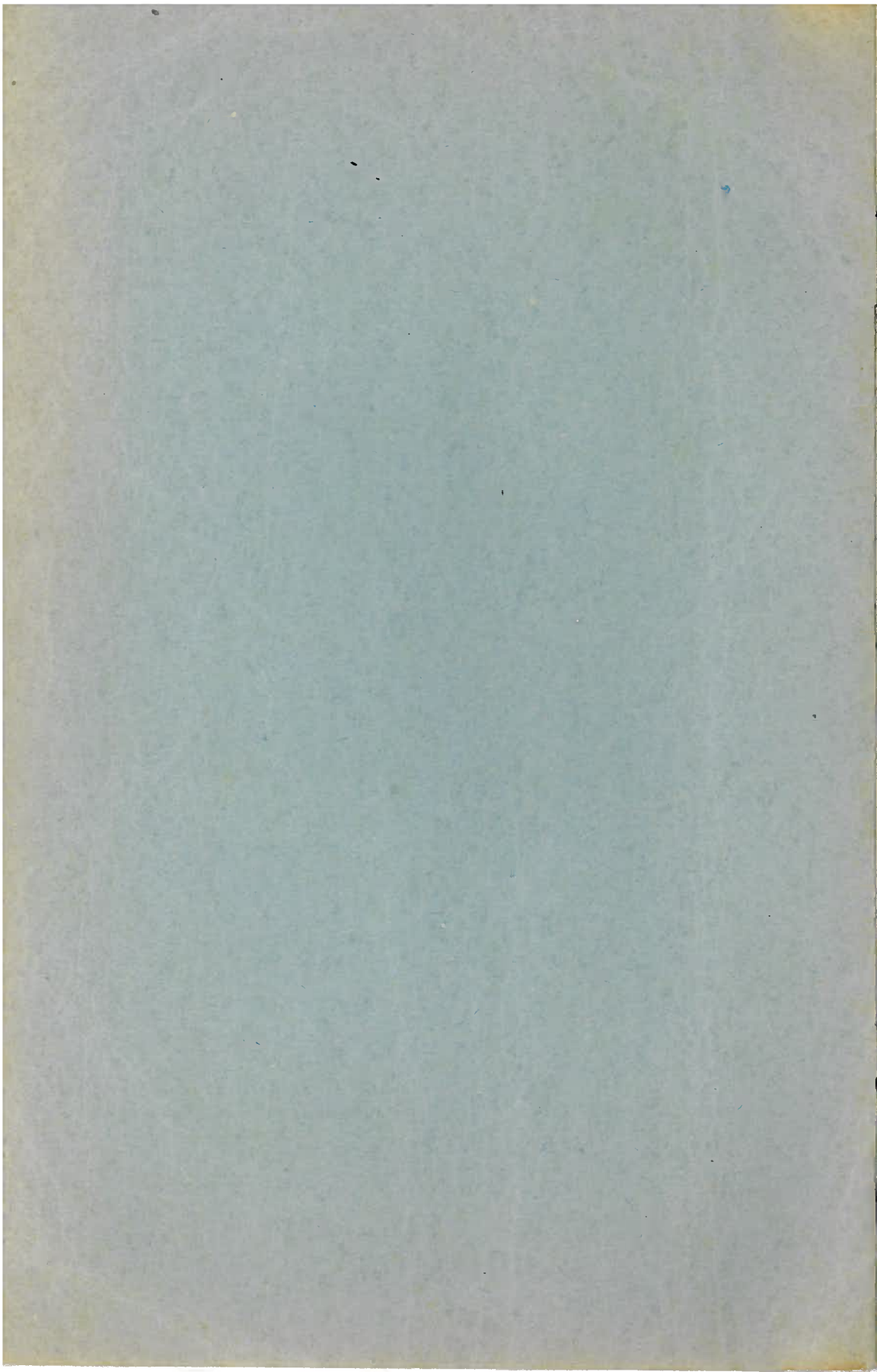
L.09

1959

Instructions
pour le remontage
l'emploi et l'entretien

[Handwritten scribbles]





RATEAU-FANEUR M.T.1

Instructions de remontage

Le râteau-Faneur, pour l'expédition, se compose de 7 colis :

- 1 colis châssis sur lequel sont attachés : les rabat-foin, les leviers et la chape de roue AR, les cliquets et leurs ressorts, 2 secteurs et les glissières.
- 1 colis vire-andain sur lequel est fixée la chaîne.
- 1 colis cornières, levier de relevage AR avec tringle et manivelle.
- 3 colis roues.
- 1 colis vé d'attelage.

Dans les envois comprenant plusieurs râteaux-faneurs, les colis se rapportant au même instrument portent le même numéro.

I - REMONTAGE

Détacher tous les fils de fer et procéder au remontage comme il est expliqué ci-dessous. Les boulons, goupilles et axes sont à employer dans les trous où ils se trouvent. La droite et la gauche sont relatives à un observateur placé derrière l'instrument et regardant dans le sens de marche de celui-ci.

A) MONTAGE DU CORPS DU RATEAU-FANEUR (fig. 1 à 4)

1^o) Installer le châssis sur 2 tréteaux de 0m, 60 de hauteur environ* (fig. 1). Fixer par le boulon (1) contre le tirant gauche (2) et dans l'ordre : l'équerre du rabat-foin plat (3), le rabat-foin rond (4), le support de cornière (5). Boulonner provisoirement à l'arrière le rabat-foin plat (3) à l'aide du boulon trouvé en place et boulonner l'œil arrière du rabat-foin (4).

Monter le petit rabat-foin rond (6) comme le montre la figure.

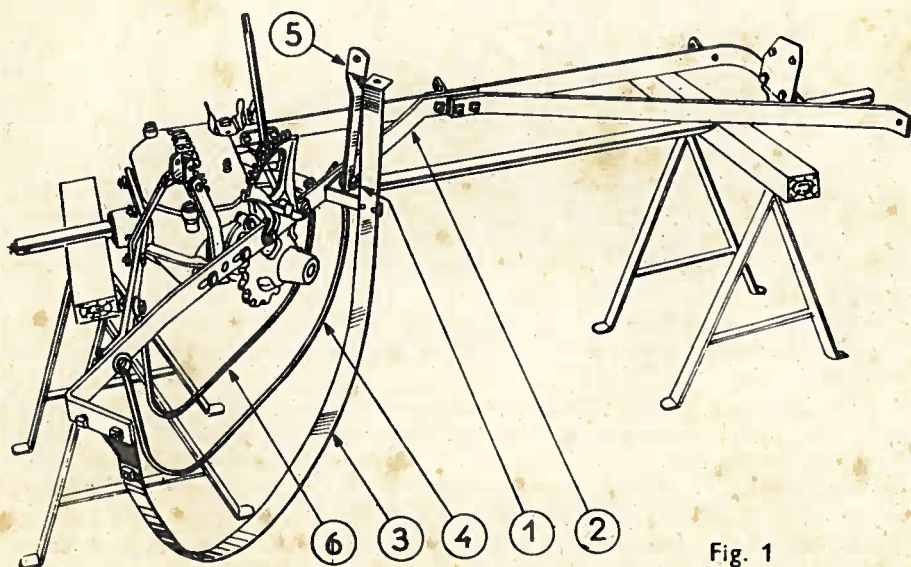


Fig. 1

A défaut de tréteaux, on peut commencer par monter les 2 grandes roues.

2°) Placer le vire-andain sur 2 tréteaux comme le montre la figure 2 et retourner sans démontage les peignes du vire-andain qui sont à l'envers. Lorsque cette opération est faite, les peignes doivent être dirigés les dents en bas.

3°) Enlever la bielle de relevage (7).

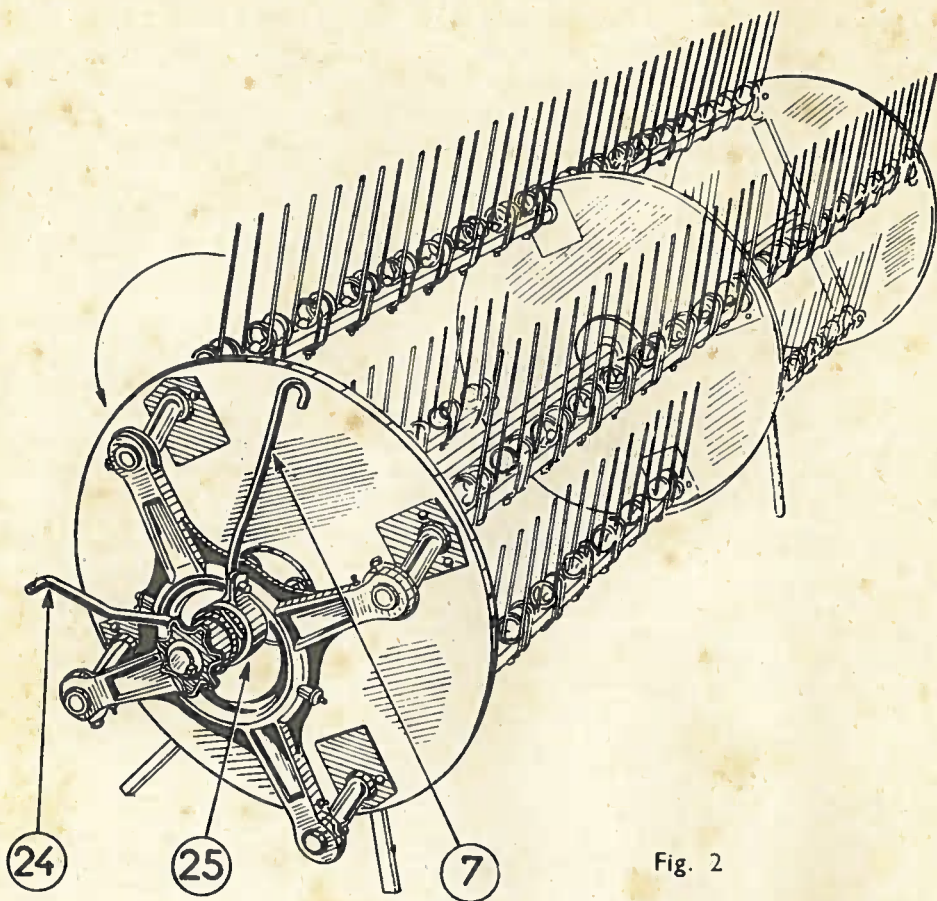


Fig. 2

4°) Présenter le vire-andain dans le châssis (fig. 3 et 4) en le faisant reposer sur 2 tréteaux, monter la chaîne (8) puis la glissière gauche (9) qui se fixe par 2 boulons. Mettre en place, comme l'indique la figure 3, la grande cornière (10) sur laquelle on fixera le secteur (11) et le levier de relevage arrière (12).

Monter la roue (13) sur la chape (14), les rondelles sphériques à l'extérieur. Boulonner l'ensemble (15) sur la grande cornière (10) à l'aide des 3 boulons.

5°) Monter la cornière avant de vire-andain (16) : pour cela, ôter les 2 cales en bois qui se trouvent sur le carter, présenter la cornière (16), visser les écrous et goupiller les boulons percés. Relier les 2 cornières (10) et (16) par le gousset (17). Monter le longeron droit (18), la cornière arrière de vire-andain (19), la glissière (20), le tirant (21) et les 2 entretoises (22).

6°) Mettre en place le levier de réglage (23) avec sa bielle (24) dont l'extrémité arrière s'introduit dans le trou prévu à cet effet dans l'excentrique (25)

7°) Monter le secteur (26) et le levier de relevage avant avec son arbre (27) et sa bielle (7).

8^o) Mettre en place le renvoi de réglage arrière (28), puis les tringles (29) et (30).

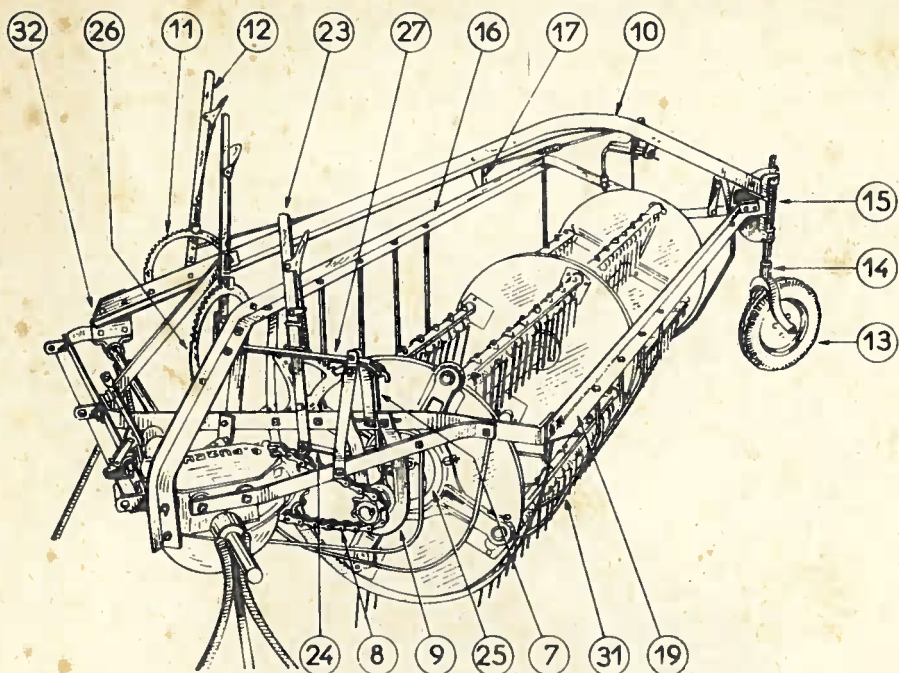


Fig. 3

9^o) Boulonner les rabat-foin courants (31).

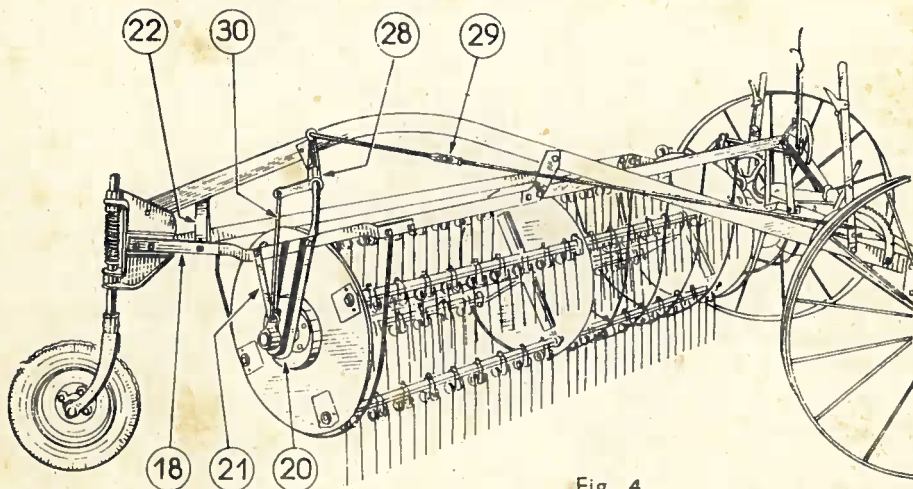


Fig. 4

10^o) Pousser l'essieu en frappant avec un maillet en bois sur son extrémité droite (32) jusqu'à refus : les 2 fusées sont alors égales. Gratter la peinture des fusées et monter les roues en commençant par celle de gauche : pour cela, engager la roue sur la fusée, puis mettre le chapeau muni des cliquets et de leurs ressorts et cheville le chapeau avec le rivet percé que l'on goupillera.

B) MONTAGE DE L'ATTELAGE

Mettre en place le triangle d'attelage comme l'indique la figure 5.

- à droite de l'instrument pour faner.
- à gauche de l'instrument pour râteler.

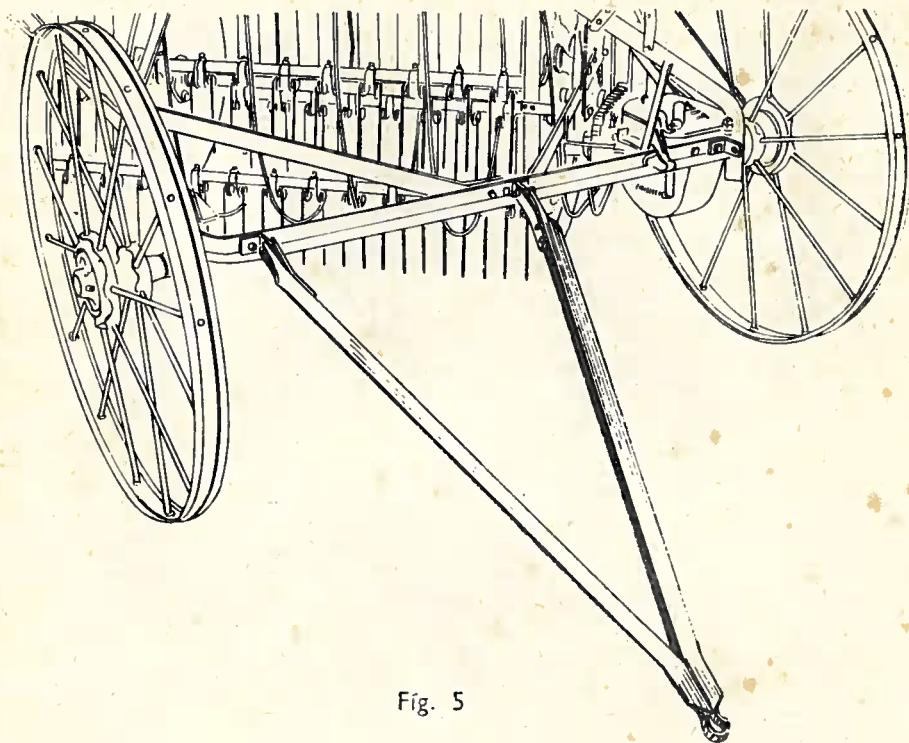


Fig. 5

II - EMPLOI

Faire le plein du carter des engrenages avec 2 litres d'huile demi fluide de bonne qualité et graisser copieusement toutes les articulations, en particulier le système de débrayage représenté sur la figure 6 et les parties en mouvement.

Attacher au levier (33) une cordelette de longueur convenable pour qu'elle soit accessible du tracteur.

POUR FANER

- 1^o) Mettre le triangle d'attelage en position à droite de l'instrument.
- 2^o) Donner aux dents une inclinaison vers l'arrière d'autant plus grande que le fourrage doit être soulevé plus haut. Régler la hauteur du vire-andain de telle sorte que les dents passent sous la récolte coupée sans toucher le sol.

3^o) Orienter l'aiguille (34) comme l'indique la figure 6.

4^o) Tirer sur la cordelette bien à fond puis la lâcher : cette manœuvre a pour effet de libérer le levier (33) qui était retenu par son linguet (35) et de l'aiguiller vers le cran (36) correspondant au fanage. Le levier (33) prend alors la position de la figure 7 : l'instrument est embrayé.

Pour débrayer, tirer sur la cordelette bien à fond, puis la lâcher. Le levier (33) viendra reprendre la position de la figure 6.

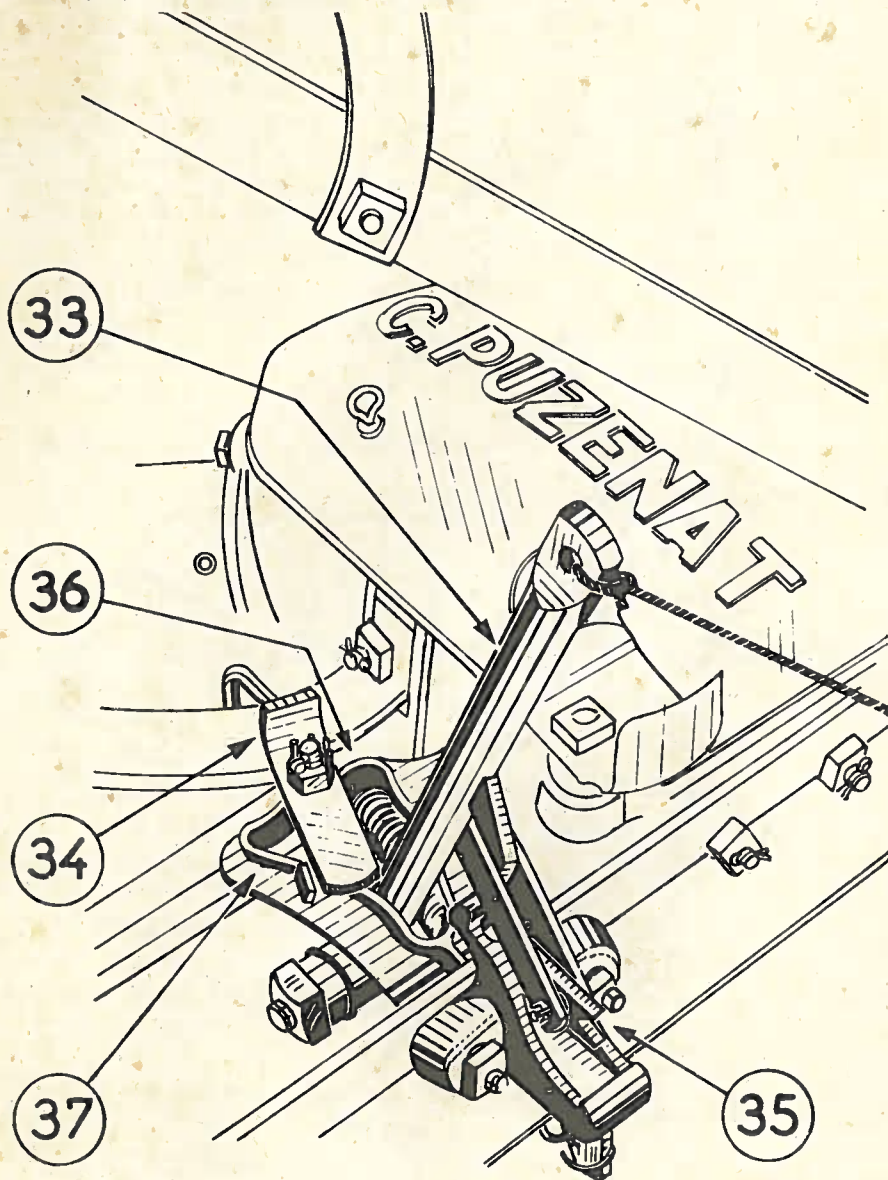


Figure 6

POUR RATELER

1^o) Mettre le triangle d'attelage en position à gauche de l'instrument.

2^o) Donner aux dents une légère inclinaison vers l'avant. Régler la hauteur du vire-andain de façon que les dents affleurent le sol.

3°) Orienter l'aiguille (34) de façon que le levier (33) soit aiguillé vers le cran (37) correspondant au râteau.

4°) Tirer sur la cordelette bien à fond, puis la lâcher, ce qui aura pour effet d'embrayer l'instrument.

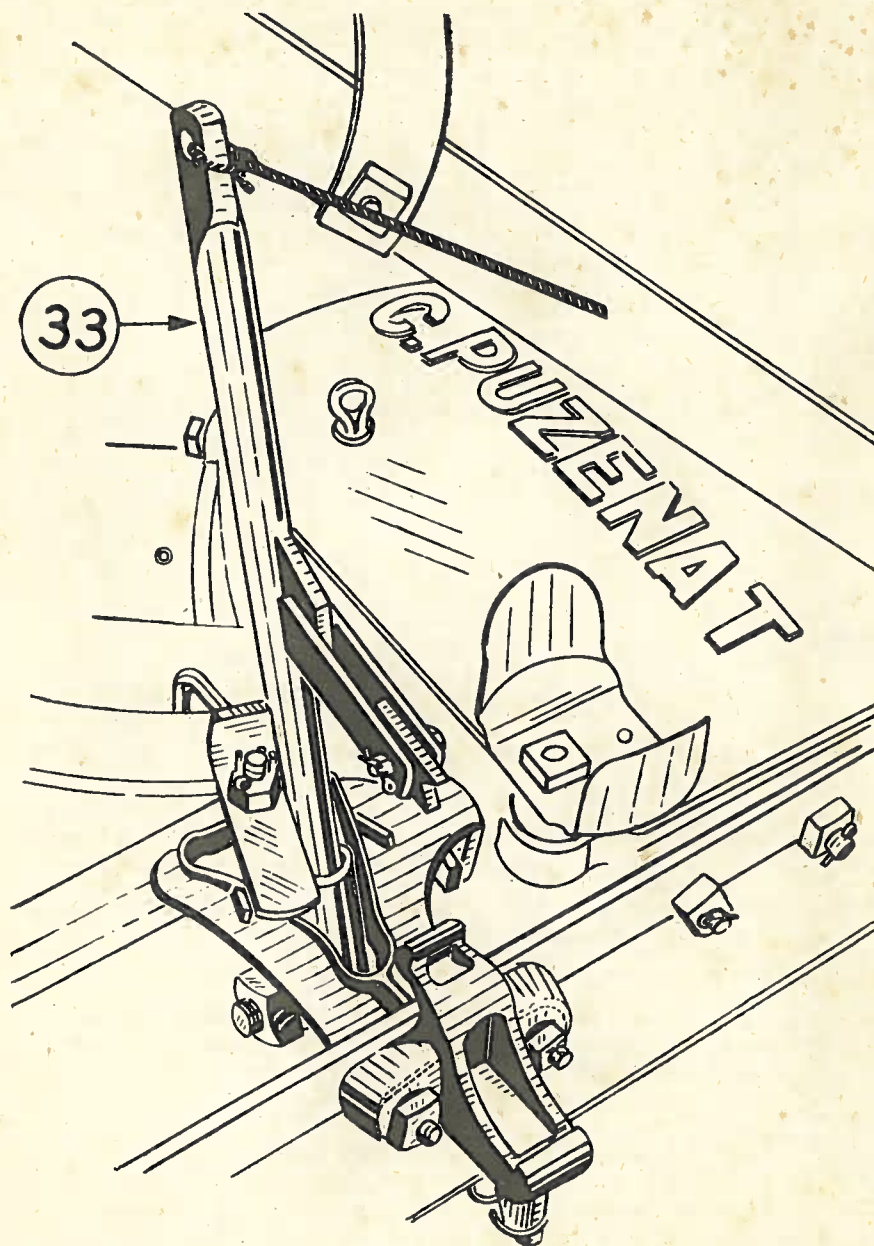


Figure 7

Pour débrayer, tirer à nouveau sur la cordelette puis la lâcher, ce qui ramènera le levier (33) en position avant.

III - ENTRETIEN

GRAISSAGE

Graisser fréquemment à l'aide de la pompe à pression au cours du travail : des graisseurs sont prévus à tous les points importants ; ailleurs, la pompe s'adapte directement aux trous de graissage, en particulier à ceux des embouts d'éventail du vire-andain qui ne peuvent recevoir de graisseurs.

Huiler à la burette les verrous des leviers, les glissières de vire-andain la chaîne motrice, le porte-roue arrière, etc...

Le système de débrayage fonctionne bien lorsque le linguet (35) est correctement huilé. Celui-ci doit tourner aisément, tout en restant freiné constamment par ses rondelles.

TENSION DE LA CHAÎNE

Lorsque la chaîne est rodée, ou qu'elle a pris une usure appréciable rétablir la tension correcte en déplaçant la glissière (9) dans les lumières du châssis.

ECHANGE DES ROUES

Si, après un long service, les crans des roues sont usés par les cliquets sur une face, permuter les 2 roues pour utiliser l'autre face des crans.

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

- 1° **Ne jamais embrayer en marche** : démarrer lentement pour permettre à la noix d'embrayage de s'engager à fond.
- 2° Eviter de régler le virandain trop bas, pour ne pas déformer les dents et assurer un travail de bonne qualité.
- 3° Resserer les boulons après deux heures d'utilisation.
- 4° Pour le transport, relever le virandain au maximum et incliner les dents vers l'arrière pour obtenir le plus grand dégagement possible avec le sol.

VITESSE D'UTILISATION

En fanage, pour obtenir une bonne projection du fourrage, il est recommandé d'avancer à une vitesse de 5 à 7 km.-heure.

En râtelage, la vitesse d'avancement dépend essentiellement de l'état du fourrage et peut varier de 5 à 10 km.-heure.

RODAGE ET GRAISSAGE

Rôdage.

Après avoir graissé la machine neuve et fait le plein du carter avec de l'huile de viscosité SAE 80 ou SAE 90, faire tourner la machine à vide pendant environ un quart d'heure, puis la faire travailler à allure réduite pendant 2 ou 3 heures.

Graissage.

Vidanger le carter après une dizaine d'heure d'utilisation, le nettoyer et refaire le plein avec de l'huile neuve que l'on vidangera après la première campagne. Refaire chaque année le plein du carter avec de l'huile neuve.

GONFLAGE DES PNEUS

- Roues avant à pneu 4.00 × 38 CR. = 2,5 Kg/cm²
- Roues arrière à pneu {
 Michelin 270×90 = 2,5 Kg/cm²
 Dunlop 16×4 R = 2,8 Kg/cm²

